

DERRIÈRE French cooking flat hidden behind (derrière in French) the *404 Restaurant Familial* and the *Andy Wahloo* whisky, gin and cocktail bar, in the 3rd arrondissement of Paris, at **69 rue des Gravilliers**.

WINE SERVICE

(or reasons for the lack of it)

We do not offer formal wine service at the table, not because we're lazy, but because of these four simple reasons:

1.

**we (the props.) dislike the general rhu-
barb that so often accompanies the im-
bibing of wine.**

2.

**if the wine is faulty, it's faulty, and no
amount of sniffing or sipping will alter
the fact - or the need for it to be replaced
forthwith.**

3.

**seeing the bottle marooned across the
room while one's glass remains empty
(and the waiter oblivious) is hugely irri-
tating: much better to be able to pour the
wine as and when it's wanted.**

4.

**leaving guests to pour their own wine al-
lows the person driving to monitor and
control their intake accurately.**

BUT !

*if you would prefer that we served your wine in the tra-
ditional way, then please let us know at the time of or-
dering. Despite our personal reservations we will happily
oblige. (Truly!)*

CHAMPAGNES [sham-peyn] 1.(initial capital letter)
the sparkling, dry, white table wine from the region of Champagne
in France. 2 (formerly) the nonsparkling, dry, white table wine pro-

Henriot brut Souverain
15€ glass 95€ bottle

Henriot "cuvée rosé"
125€ bottle

Laurent-Perrier "La cuvée"
18€ glass 105€ bottle

Laurent-Perrier "cuvée rosé"
150€ bottle

Delamotte Brut
90€ bottle

Delamotte Blanc de Blanc
110€ bottle

Ruinart rosé
160€ bottle

Ruinart Blanc de blancs
190€ bottle

Veuve Clicquot Ponsardin
Brut Carte Jaune
120€ bottle

2005, Amour de Deutz
Blanc de Blancs
220€ bottle

2012 Veuve Cliquot
Ponsardin
Cuvée la Grande Dame
380 € bottle

2012 Cristal Roederer
450€ bottle

BUBBLES [buhb-uh l] a nearly spherical
body of gas contained in a liquid. :a small globule
of gas in a thin liquid envelope.

Prosecco D.O.C
Rima d'Oro, Venetie
40€ bottle

ROSÉS [roh-zey] : 1. a pink table wine in
which the pale color is produced by removing the
grape skins from the must before fermentation is

2022, AOP Côte de Provence
Château La Martinette
8€ Glass 38€ Bottle 75€ Magnum 2018

2022, Côte de Provence
Minuty Prestige
48€ Bottle

2019, AOP Côte de Provence
Reflets d'argens Château La Martinette
68€ Bottle

WHITE WINES ◇ n. wine having a yellowish to amber color derived from the light-

LOIRE VALLEY ◇ Val de Loire is a French natural region corresponding to the part of Loire valley, the upstream downstream, in the departments of Loiret, Loir-et-Cher, Indre-et-Loire and Maine-et-Loir.

(N) 2022 St Pourçain
“les terres d’ocres”
40€ Bottle

2022, Pouilly Fumé,
Le petit fumé,
Domaine Michel Redde
9€ Glass 52€ Bottle

2021/22, Sancerre
Domaine Pierre Martin
65€ Bottle

2022, Côteaux du Layon
Baumard (moelleux)
8€ Glass 46€ Bottle

BURGUNDY ◇ [bur-guh n-dee] French Bourgogne. a region in central France: a former kingdom, duchy, and province any of various wines, red and white, mostly still, full, and dry, produced

2021, St Véran “Chantevigne”
Nicolas Cheveau
13€ Glass 65€ Bottle

2021, Pouilly-Fuissé
Authentique,
Domaine Sangouard Guyot
68€ Bottle

2020, Puligny Montrachet
Les Levrans, P. Javillier
140€ Bottle

2022, Petit Chablis
Domaine Christophe Camus
9€ Glass 52€ Bottle

2020, Saint-Romain
“La Perrière”
Domaine Buisson
95€ Bottle

2021, Meursault
Les Tillets, Patrick Javillier
120€ Bottle

RHÔNE VALLEY ◇ a department in E central France: wine-growing region. 1104 sq. mi. (2860 sq. km).

2022, Viognier/Chardonnay
Bergerie du capucin
38€ Bottle

2020, Condrieu
Les Grands Amandiers,
Jaboulet
120€ Bottle

BORDEAUX ◇ a seaport in and the capital of Gironde, in SW France, on the Garonne River. any of various wines produced

2017, Graves
Château Rahoul
65€ Bottle

RED WINES ◇ wine having a predomi-

LOIRE VALLEY ◇ Val de Loire is a French natural region corresponding to the part of Loire valley, the upstream downstream, in the departments of Loiret, Loir-et-Cher, Indre-et-Loire and Maine-et-Loir.

(N) 2022, St Pourçain
“les terres d’ocres”
40€ Bottle

RHÔNE VALLEY ◇ a department in E central France: wine-growing region. 1104 sq. mi. (2860 sq. km).

(N) 2022, Elodie Balme
38€ Bottle

2021, Crozes Hermitage
Domaine les Vents
Saint Jaimes
68€ Bottle

2020, Châteauneuf du Pape
Domaine Roger Perrin
80€ Bottle

2021, Vacqueyras Bio
fruit sauvage
Clos de Caveau
55€ Bottle

2021, St Joseph
“sicile”, Domaine Coursodon
70€ Bottle

MEDITERRANEAN COAST ◇ n.f.a sea surrounded by Africa, Europe, and Asia. 2400 miles (3865 km) long; 1,145,000 sq. mi. (2,965,550 sq. km); greatest known depth 14,436 feet (4400 meters).

2022, Rollier de la Martinette
8€ Glass 38€ Bottle

2021, Tandem
Syrah from Morocco
42€ Bottle

2018, Château la Martinette,
la Grande Pièce
60€ Bottle

LANGUEDOC ROUSSILON ◊ Languedocian [lang-doh-shuh n, lang-gwuh-doh-shuh n] (Show IPA), adjective, noun

2020, Domaine de Fabrègues
Cuvée Smaïn
8€ Glass 38€ Bottle

2021, Pic St Loup
Bergerie du Capucin
"Dame Jeanne"
9€ Glass 48€ Bottle

BURGUNDY ◊ [bur-guh n-dee] French Bourgogne. a re-

(N) 2021, Chiroubles
8€ Verre 45€ Bottle

2017, Choresy les Beaunes,
Pierre Bourée Fils
13€ Glass 60€ Bottle

2014, Pernand Vergelesses
Pierre Bourée Fils
75€ Bottle

2016, Nuit Saint Georges 1er
Cru Les Chaînes Carteaux,
90€ Bottle

BORDEAUX ◊ a seaport in and the capital of Gironde, in SW France, on the Garonne River. any of various wines produced

2021, Bordeaux
Château Cavale
8€ Glass 40€ Bottle

2019, St Émilion Grand cru
Angelique de Monbousquet
13€ Glass 65€ Bottle

2016, Moulis
Maucaillou
Cru Bourgeois
75€ Bottle

2014, Pessac-Léognan
Château La Garde
80€ Bottle

2013, Saint-Estèphe Phélan
Segur
95€ Bottle

2016, Saint Julien
Grand Cru Classé,
Château Talbot
230€ Bottle

2017, Margaux
Ségla
80€ Bottle

2014, Saint Emilion
Grand Cru
Château La Gaffelière
230€ Bottle

2012, Pauillac
Château Pichon Baron
260€ Bottle

2008, Pauillac 1er Grand cru
Château Latour
1350€ Bottle

WINE FROM ABROAD ◊ [ub-brawd] in or to a foreign country or countries: famous at home and abroad. a foreign land

SPAIN

2021, Bozeto de exopto
Rioja
38€ Bottle

ARGENTINA

2019, Clos de Los Siete
48€ Bottle

COCKTAILS 16€ \diamond [kok-teyl] any of various short mixed drinks, consisting typically of gin, whiskey, rum, vodka, or brandy

Apérol spritz
Apérol, Prosecco,
Passion Fruit

Stinger
Vodka Ketel one,
Mint Cream,
“Tempus Fugit”,

Pimm’s Cup
Pimm’s,
Lemonade,
Seasonal Fruits

Whisky -Me
Whisky Talisker,
Melon -Vermouth,
Ginger Beer

Otto’s Tonic
Otto’s Vermouth,
Grapefruit Tonic
Rosemary

Paloma
Tequila Calle 23 Blanco,
Lime Juice,
Grapefruit Soda

Tommy’s Margarita
Tequila Calle 23 Blanco,
Agave Syrup,
Lime Juice

Dris Collins
Tanqueray Gin,
Lime Juice,
Flower Syrup,
Grapefruit Soda

Basil Smash
Tanqueray Gin,
Lemon Juice,
Can Sugar Syrup,
Basil,

VIRGINS

Momo cooler
Cranberry juice, pine apple
juice, fresh red apple
13€

ALCOOLS 5 CL \diamond n.m. [al-kuh-hawl, -hol] Also called ethyl alcohol, grain alcohol, ethanol, fermentation alcohol. a colorless, limpid, volatile, flammable, water-miscible liquid, C₂H₅OH, having an etherlike odor and pungent, burning taste, the intoxicating principle of fermented liquors, produced by yeast fermentation of certain carbohydrates gmolasses, starch, or sugar

WHISKY \diamond *an alcoholic liquor distilled from a fermented mash of grain, as barley, rye, or corn, and usually containing from 43 to 50 percent alcohol.*

| | |
|---------------------------------------|---------|
| Oban 14 years (Ecosse) | 17,00 € |
| Aberlour 10 ans (Ecosse) | 14,00 € |
| Ardbeg corryvreckan (Ecosse) | 20,00 € |
| Auchentoshan 12 years (Ecosse) | 14,00 € |
| Glendornach 12 Orginal (Ecosse) | 14,00 € |
| Highland Park 18 years (Ecosse) | 30,00 € |
| Hogshead SV (Ecosse) | 15,00 € |
| Johnny Walker Black (Ecosse) | 13,00 € |
| Laphroaig 10 years (Ecosse) | 15,00 € |
| Jameson Black Barrel (Ireland) | 15,00 € |
| Blanton’s original (Usa) | 20,00 € |
| Bulleit Bourbon (Usa) | 14,00 € |
| Bulleit Rye (Usa) | 14,00 € |
| Hakushu Distiller’s Reserve (Japon) | 15,00 € |
| Hibiki Japanese Harmony (Japon) | 19,00 € |
| Nikka from the barrel (Japon) | 15,00 € |
| Amaethon single cask (France) | 14,00 € |
| Yamazaki Distiller’s Reserve (France) | 14,00 € |
| Mackmyra Bruks (Suède) | 15,00 € |

GIN \diamond an alcoholic liquor obtained by distilling grain mash with juniper berries

| | |
|---------------------------------------|---------|
| Beefeater’s 24 (Uk) | 13,00 € |
| Brooklyn (Usa) | 13,00 € |
| Hendrick’s (Ecosse) | 15,00 € |
| Mare (Espagne) | 15,00 € |
| Principe de los Apostoles (Argentine) | 15,00 € |
| Monkey 47 (Allemagne) | 15,00 € |
| Sab’s (France) | 15,00 € |
| Tanqueray (Uk) | 13,00 € |
| Tanqueray Ten (Uk) | 15,00 € |
| Votanikon dry (Grèce) | 12,00 € |
| Yu Gin (France) | 12,00 € |

VODKA \diamond an unaged, colorless, distilled spirit, originally made in Russia.

| | |
|-----------------------|---------|
| Ketel one (Hollande) | 14,00 € |
| Belvedere (Pologne) | 15,00 € |
| Beluga (Russie) | 13,00 € |
| Bistro Vodka (France) | 14,00 € |

TEQUILA \diamond n.f. A Mexican alcoholic spirit made from an agave.

| | |
|------------------|---------|
| Don Julio Blanco | 15,00 € |
| 1800 Anejo | 18,00 € |
| 1800 Silver | 14,00 € |

MEZCAL \diamond n.An alcoholic drink distilled from the sap of an agave.
Compare with tequila, pulque

| | |
|-----------|---------|
| Bruxo N°2 | 18,00 € |
|-----------|---------|

RHUM \diamond n.An alcoholic spirit distilled from sugar-cane residues or molasses.

| | |
|-------------------------------|---------|
| Santa Teresa 1796 (Venezuala) | 15,00 € |
| Eminente Ambar Claro (Cuba) | 12,00 € |
| Eminente Reserva (Cuba) | 15,00 € |
| Oaoa Spiced (France) | 12,00 € |
| Fair Rum Paraguay XO (France) | 12,00 € |
| Mezan XO (Jamaïque) | 14,00 € |
| Zacapa 23 (Guatemala) | 18,00 € |
| Santa Teresa 1796 | 15,00 € |

DIGESTIVE ◊ *A strong alcoholic spirit distilled from wine or fermented fruit juice.*

EAU-DE-VIE

| | |
|---------------------------|---------|
| Sab's La Fine | 20,00 € |
| Sab's La Poire | 17,00 € |
| Sab's La Marc | 17,00 € |
| Sab's La Special Cask 51° | 20,00 € |
| Sab's La Special Cask 56° | 20,00 € |
| Framboise Brana | 13,00 € |
| Vieille Prune Brana | 13,00 € |
| Poire Williams Brana | 13,00 € |
| Mirabelle Rozelieures | 13,00 € |
| Grappa Bianca Nardini | 13,00 € |

COGNAC

| | |
|---------------|---------|
| Hennessy VSOP | 16,00 € |
| Hennessy XO | 40,00 € |

ARMAGNAC

| | |
|---------------------------------|---------|
| Château du Tariquet 7 ans d'âge | 14,00 € |
|---------------------------------|---------|

CALVADOS

| | |
|----------|---------|
| 15 ans | 16,00 € |
| Original | 14,00 € |

LIQUOR

| | |
|---------------------|--------------|
| Amaretto Di Saronno | 10,00 € |
| Cointreau | 10,00 € |
| Grand Marnier | 10,00 € |
| Fernet Branca | 10,00 € |
| Chartreuse Verte | 12,00 € |
| Chartreuse jaune | 12,00 € |
| Patron XO café | 2,5cl 8,00 € |

APERITIF ◊ *an alcoholic liquor distilled from a fermented mash of grain, as barley, rye, or corn, and usually containing from 43 to 50 percent alcohol.*

**VERMOUTHS,
BITTERS & GENTIANES**

| | |
|-------------------------|---------|
| Dolin de Chambéry blanc | 10,00 € |
| Carpano Antica Formula | 10,00 € |
| Campari | 10,00 € |
| Cynar | 10,00 € |
| Aperol | 10,00 € |
| Suze | 10,00 € |

**NATURAL SWEET WINE
AND LIQUOR**

| | |
|-----------------|--------------|
| Lillet Blanc | 12cl 12,00 € |
| Porto Blanc | 6cl 10,00 € |
| Porto Rouge | 6cl 10,00 € |
| Tio Pepe Sherry | 6cl 10,00 € |

ANISE

| | |
|----------------|------------|
| Henri Bardouin | 2cl 8,00 € |
|----------------|------------|

BEER "LBF"

| | |
|-------------------|-------------|
| IPA Bio | 33cl 9,00 € |
| Blonde Pale Ale | 33cl 9,00 € |
| Dubbel Ambrée Bio | 33cl 9,00 € |

SOFT ◊ *na beverage that is not alcoholic or intoxicating and is usually carbonated, as root beer or ginger ale.*

MINERAL WATER

| | |
|----------------------|-------------|
| Panna | 75cl 8,00 € |
| Vittel | 50cl 6,00 € |
| Perrier | 33cl 6,00 € |
| Perrier fines bulles | 50cl 6,00 € |

SODA

| | |
|--------------------------------|-------------|
| London Essence Tonic | 20cl 6,00 € |
| Fever Tree Soda water | 20cl 6,00 € |
| London Essence Ginger Ale | 20cl 6,00 € |
| London Essence Pamplemousse | 20cl 6,00 € |
| London Essence Hot Ginger Beer | 20cl 6,00 € |
| London Essence Hot Ginger Beer | 20cl 6,00 € |
| Three cent Lemonade | 20cl 6,00 € |
| Coca cola | 33cl 6,00 € |
| Coca cola zero | 33cl 6,00 € |

JUICE

| | |
|--------------------------------|-------------|
| Orange Pampryl | 20cl 5,00 € |
| Grapefruit pink Pampryl | 20cl 5,00 € |
| Pineapple Atelier Patrick Font | 20cl 5,00 € |
| Apple Atelier Patrick Font | 20cl 5,00 € |
| Tomato Pampryl | 20cl 5,00 € |

DRINK ◊ *countable noun*

A drink is an amount of a liquid which you drink.

HOT

COFFEE

| | |
|-----------------|--------|
| Expresso | 3,50 € |
| Double expresso | 4,50 € |
| Cappuccino | 4,50 € |
| Latte | 4,50 € |
| Noisette | 3,50 € |
| Deca | 3,50 € |
| Double Deca | 4,50 € |

TEA & HERBAL TEA

| | |
|------------|--------|
| Damman tea | 4,00 € |
| Herbal tea | 4,00 € |

Prix net en euros, service et taxes compris.

**Ce menu a été dessiné par Ich&Kar,
les définitions ont été empruntées
au petit Larousse 1991**

DEVANT 1. The part of anything (*intended to be*) nearest the person who sees it; usually the most important part of anything the front of the house; the front of the picture; (♦also adjective) the front page.